



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) Publication number:

0 342 870 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(49) Date of publication of patent specification: **13.07.94** (51) Int. Cl.⁵: **D02G 1/16**

(21) Application number: **89304809.0**

(22) Date of filing: **11.05.89**

(54) **Yarn texturing machine.**

(30) Priority: **19.05.88 GB 8811843**
19.05.88 GB 8811842

(43) Date of publication of application:
23.11.89 Bulletin 89/47

(45) Publication of the grant of the patent:
13.07.94 Bulletin 94/28

(84) Designated Contracting States:
CH DE FR IT LI

(56) References cited:
DE-A- 3 623 370
DE-U- 8 335 961
US-A- 4 608 814

(73) Proprietor: **RIETER SCRAGG LIMITED**
Langley
Macclesfield Cheshire, SK11 0DF(GB)

(72) Inventor: **Wheeler, Martin John**
24 Greenway Road
Heald Green
Cheadle Cheshire(GB)

(74) Representative: **Graves, Ronald**
Rieter Scragg Limited
Langley
Macclesfield Cheshire, SK11 0DF (GB)

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid (Art. 99(1) European patent convention).

EP 0 342 870 B1

Description

This invention relates to yarn texturing machines, and in particular to textile machines for the texturing of yarns by means of fluid jets.

Textile machines are known in which one or more yarns are fed in single, parallel or core/effect form to a fluid jet in which the turbulent fluid serves to cause the filaments of the yarns to form loops, thereby producing a bulky single or composite yarn suitable for various textile applications. To facilitate this process a yarn wetting device may be located immediately upstream of the fluid jet, acting on some or all of the yarns, and in such cases the yarn wetting device and the fluid jet are customarily housed in a common housing or "jet-box". With parallel and, more especially, core/effect arrangements, in order to ensure acceptable texturing of the yarn, it is necessary that any yarn which runs through the wetting device is kept apart from the other yarn or yarns until they come together in the fluid jet itself. If this is not done, entanglement of the filaments of the yarns can take place upstream of the fluid jet, and this prevents or inhibits the texturing of the yarn. To prevent such prior entanglement it is usual to have guides for the two yarns at the entry of the jet-box and also on the body of the jet itself. These guides, whilst keeping the paths of the yarns separate, also provide changes in direction of travel of the yarns, with consequential increases in yarn tension as a yarn travels around a guide. Hence the yarn tensions prior to entry to the jet box may be considerably less than those at entry to the jet itself. Since the tensioning effect of the fluid jet reduces as the yarn throughput speed increases an upper limit of yarn throughput speed occurs when the yarn tensions upstream of the jet box input guides fall to a level at which threadline instability occurs. To avoid such a problem it is known to feed the two yarns in spaced but converging straight yarn paths from the feed means to the air jet, for example in US Patent No 4608814. Such an arrangement eliminates the change in yarn tension along the yarn path. In this prior patent the angular separation of the yarns is specified as being acute, more specifically as being less than 60° (cf. claim 14), usually less than 45°, preferably less than 30° and more preferably from 8° to 25°. However at current high processing speeds the tensions upstream of the air jet are low and it has been found that the abovementioned entanglement of the yarns can occur with such an arrangement. It has also been found that too large an angular separation of the converging yarns leads to a deterioration in the quality of the resulting textured yarn.

It is an object of the present invention to provide a yarn texturing machine which avoids, at

least to a substantial extent, the abovementioned disadvantages, and which ensures adequate control of the yarn throughout its passage through the machine.

5 The invention provides a yarn texturing machine comprising a fluid jet texturing means for a plurality of yarns to form a textured yarn and respective feed means for each of said yarns, whereby each of said feed means is disposed in
10 said machine relative to the other feed means and said fluid jet texturing means so as to feed the respective yarn along a substantially straight yarn path from said feed means to said fluid jet texturing means, which yarn path is spaced from the path of
15 the other yarn or yarns but converges therewith within said fluid jet texturing means at an angle of between 70° and 60° to each other. Said paths may converge at an angle of substantially 65°. The plane containing said yarn paths may be inclined to
20 the axis of said jet at an angle of between 60° and 90°, preferably at substantially 70°.

Each of said feed means may comprise a pair of feed rollers providing a nip therebetween through which the respective yarn may travel. One
25 roller of each of said pairs of feed rollers may be driven in rotation. For each of said yarns said machine may comprise respective first feed means operable to forward said yarn to said respective feed means at a speed less than that at which said
30 yarn is fed to said fluid jet texturing means, whereby said yarn is drawn between said first feed means and said respective drawing feed means. Each of said first feed means may comprise a pair of first feed rollers providing a nip therebetween through which the respective yarn may travel. One
35 roller of each of said pairs of first feed rollers may be driven in rotation.

Heating means for each of said yarns may be provided between the respective first feed means and the respective drawing feed means, and said
40 heating means may comprise a plate, pin or roller. A common heating means may be provided for said plurality of yarns, and said heating means may be electrical heating means or may be vapour phase heating means.

Said machine may comprise a creel, whereby said first feed means are operable to withdraw said
45 yarns from respective supplies thereof mounted in said creel. Said machine may comprise a main frame spaced from said creel and on which said fluid jet texturing means, said drawing feed means and said first feed means are mounted, said first
50 feed means withdrawing said yarns from said supplies thereof along feed paths extending above an operator's aisle disposed between said creel and said main frame.

The machine may also comprise yarn wetting means which may be disposed adjacent but up-

stream of said fluid jet texturing means. Said wetting means may comprise means adapted to apply water to at least one of said yarns, in which case said wetting means may be disposed so as to apply water to a yarn forming a core yarn of said textured yarn.

Said machine may comprise wind-up means, which may be mounted in said main frame beneath said fluid jet texturing means. Said feed means and said wind up means may be driven by respective drive shafts extending longitudinally of said machine. Said machine may also comprise further treatment means, such as heating means, which may comprise an elongate contact heater mounted on said main frame above said fluid jet texturing means to extend upwardly therefrom. Said further treatment heating means may also comprise turn-round yarn guide means around which said textured yarn may pass between an upwards and a downwards passage over said heating means. Said turnround guide means may be mounted on said further treatment heater to be movable longitudinally thereof between a threading location at the lower end of said further treatment heater and an operating location at the upper end of said further treatment heater. Said turnround guide means may be mounted on a sledge. Said further treatment heating means may comprise a heater plate having a pair of substantially parallel grooves therein extending from said lower end to said upper end of said heater.

The invention will now be further described with reference to the accompanying drawings in which :-

Fig 1 is a threadline diagram of a machine in accordance with the invention

Fig 2 is a sectional view of part of the machine of Fig 1 to an enlarged scale, and

Fig 3 is a front view of the part of the machine of Fig 2.

Referring now to the figures, there is shown in Fig 1 a yarn texturing machine 10 comprising a main frame 11 and a creel 12 which are separated from each other by an operator's aisle 13. In the creel 12 are supplies 14 of two yarns 15, 16 eg core and effect yarns. The yarns 15, 16 are withdrawn from their supply bobbins 14 by their respective first feed means 17, 18 which are mounted on the main frame 11 on respective drive shafts 40, 41 so that the yarns 15, 16 in travelling from the creel 12 to the first feed means 17, 18 pass above the operator's aisle 13. Also mounted on the main frame 11 on respective drive shafts 42, 43 are feed means 19, 20 operative to feed the yarn 15, 16 respectively to a texturing section 21. Each of the feed means 17, 18, 19, 20 comprises a driven roller driven by the respective drive shaft 40, 41, 42, 43 and a freely rotatable roller forming a nip therewith

through which the yarn 15 or 16 passes. The driven rollers of feed means 19, 20 are driven so as to have a greater peripheral speed than the driven rollers of the first feed means 17, 18 whereby the yarns 15, 16 are drawn between the two sets of feed means 17, 18, 19, 20. To facilitate such drawing a draw pin or roller 22 is mounted on the main frame 11 between the first feed means 17, 18 and the drawing feed means 19, 20. In the case of polyamide yarns being processed, the draw pin or roller 22 may be unheated, but in the case of yarns of polyester, polypropylene, polyvinyl, or the like being processed, the draw pin or roller 22 may be heated. Such heating may be of any known means such as electrical heating or vapour phase heating.

The texturing section 21 is shown in greater detail in Figs 2 and 3, and comprises a "box" or housing 23 which is mounted on the main frame 11 and in which is mounted a fluid jet 24 such as an air jet. The relative disposition of the drawing feed means 19, 20 and the fluid jet 24 is such that the yarns 15, 16 are fed from the former to the latter along spaced respective, substantially straight paths, which converge with each other within the fluid jet 24, the plane of the yarn paths being inclined to the axis A of the fluid jet 24 at an angled β of between 60° and 90° , preferably substantially 70° , as shown in Fig 3. Preferably the yarn paths converge at an angle α of between 70° and 60° , for example substantially 65° , as shown in Fig 2, thereby ensuring optimum control of the yarns in this low tension region and good quality of textured yarn at completion of texturing. Between the drawing feed rollers 19, 20 and the fluid jet 24 is wetting means 25. The wetting means 25 is preferably of the type described in British Patent No 2171931 which applies liquid to the core or wetted yarn 15, without it deviating substantially from a straight yarn path from the drawing feed means 20 to the fluid jet 24. In this particular case water from a supply 26 thereof is fed to a manifold 27 and then to the applicator head 28. The wetted yarn 15, and the yarn 16 are fed into the fluid jet 24, to which air or other fluid from a supply 29 thereof is also fed. In the fluid jet 24 the yarns 15, 16 are textured and combined to form a single textured yarn 30 which issues from the fluid jet 24 and is guided through a guide 31, upwardly out of the box or housing 23. Third feed means 32 driven by drive shaft 44 forwards the textured yarn 30 from the fluid jet 24 to a further treatment or setting heater 33 which extends upwardly above the texturing section 21. The third feed means 32 also comprises a roller driven by drive shaft 44 and a freely rotatable roller forming a nip therewith through which the yarn 30 may pass. The driven roller of the of the third feed means 32 may be

driven so as to have a peripheral speed less than that of the driven rollers of the drawing feed means 19, 20 so that the yarns 15, 16 are overfed into the texturing section 21 if desired. The textured yarn 30 passes around a "turnround" guide 34 mounted on a sledge 35 which is itself mounted on the heater 33 so as to be movable longitudinally thereof between a threading position at the lower end of heater 33 (shown in dashed lines in Fig 2) and an operating position at the upper end of the heater 33 (shown in full lines in Figs 1 and 2). With the sledge 35 in the operation position, the yarn 30 makes an upward and then a downward passage over the further treatment heater 33, passing in contact therewith along a groove 37 on its upward journey and groove 38 on its downward journey. The grooves 37, 38 are substantially parallel and extend from the lower end of the heater plate 39 of heater 33 to the upper end thereof. From the lower end of heater 33, the yarn 30 is fed downwardly by fourth feed means 45 to wind up means 36 mounted on the main frame 11 in three rows, one above the other beneath the texturing section 21. The fourth feed means 45 and the wind-up means 36 are driven by respective drive shafts 46, 47 extending longitudinally of the machine 10.

Other embodiments of texturing machine in accordance with the invention will be readily apparent to persons skilled in the art. For example wetting means 25 for both yarns may be provided, and the wetting means 25 may be disposed outside of the housing 23 if preferred, the housing 23 being provided around the fluid jet 24 to contain spray issuing therefrom due to the action of the fluid jet on the wet yarn. Also if preferred the textured yarn 30 may be drawn from the housing 23 in a downwards direction to a further treatment heater 33 disposed in the main frame 11 beneath the texturing section 21 and behind the wind-up means 36, although such an arrangement may limit the length of the heater 33 and therefore the amount of further treatment received by the yarn 30. The provision of separate first feed means and drawing feed means for the two yarns 15, 16 enables different draw ratios to be applied to the two yarns and different feed rates to the texturing section 21. As an alternative to the embodiment shown separate draw pins or rollers 22 may be provided if desired, particularly if the drawing temperature for the two yarns is to be different. However as a further alternative the yarns 15, 16 may pass around differing diameter parts of the same feed roller for the purpose of providing differing feed speeds and/or draw ratios. Also the relative position of the fluid jet 24 and the drawing feed means 19, 20 may be adjustable so as to vary the angle of convergence of the two yarns 15, 16 if desired. Any one or each of the feed means 17, 18,

19, 20, 32, 45 may be replaced by a roller / apron, double apron or capstan feed device if desired, each driven by a respective drive shaft extending longitudinally of the machine and common to the appropriate feed means of all the yarn processing stations. The further treatment heaters 33 for each yarn processing station, shown separately in Fig 3, may be connected as part of a multi-station heater, for example by means of an elongate boiler extending longitudinally of the machine 10 of a vapour phase heater.

In order that the yarn contacting parts of the jet have a usefully long working life whilst being subjected to the abrading action of the yarn, the jet 24, or at least such yarn contacting parts thereof, are of a ceramic material. The use of such a material enables the yarns 15, 16 to enter the jet 24 under tension at the angle of between 60° and 90° to the axis A of the jet 24 without undue wear on the entry part of the jet 24.

Claims

1. A yarn texturing machine (10) comprising a fluid jet texturing means (24) for a plurality of yarns (15, 16) to form a textured yarn (30) and respective feed means (19, 20) for each of said yarns (15, 16), whereby each of said feed means (19, 20) is disposed in said machine (10) relative to the other feed means (20, 19) and said fluid jet texturing means (24) so as to feed the respective yarn (15, 16) along a substantial straight yarn path from said feed means (19, 20) to said fluid jet texturing means (24), which yarn path (15, 16) is spaced from the path of the other yarn or yarns (16, 15) but converges therewith within said fluid jet texturing means (24) characterised in that said yarn paths (15, 16) converge at an angle of between 70° and 60° to each other.
2. A machine according to claim 1 characterised in that a plane containing said yarn paths (15, 16) is inclined to the axis (A) of said jet (24) at an angle of between 60° and 90°.
3. A machine according to claim 1 or claim 2 characterised by, for each of said yarns (15, 16), respective first feed means (17, 18) operable to forward said yarn (15, 16) to said respective feed means (19, 20) at a speed less than that at which said yarn (15, 16) is fed to said fluid jet texturing means (24), whereby said yarn (15, 16) is drawn between said first feed means (17, 18) and said respective, drawing, feed means (19, 20).

4. A machine according to claim 3 characterised in that each feed means (17, 18, 19, 20) comprises a pair of feed rollers providing a nip, therebetween, wherein one roller of each of said pairs of feed rollers is driven in rotation by a drive shaft (40, 41, 42, 43) extending longitudinally of said machine (10). 5
5. A machine according to claim 3 or claim 4 characterised in that a common heating means (22) for said yarns (15, 16) is disposed between the first feed means (17, 18) and the drawing feed means (19, 20). 10
6. A machine according to claim 3 comprising a creel (12) and a main frame (11) spaced from said creel (12) and on which said fluid jet texturing means (24), said drawing feed means (19, 20) and said first feed means (17, 18) are mounted, characterised in that said first feed means (17, 18) withdraws said yarns (15, 16) from supplies (14) thereof along feed paths extending above an operator's aisle (13) disposed between said creel (12) and said main frame (11). 15 20 25
7. A machine according to claim 6 characterised by yarn wetting means (25) disposed adjacent but upstream of said fluid jet texturing means (24), wherein said yarn wetting means (25) is adapted to apply water to at least one of said yarns (15) forming a core yarn of said textured yarn (30). 30
8. A machine according to any one of claims 1 to 7 comprising wind-up means (36) for said textured yarn (30) and a main frame (11), characterised in that said wind-up means (36) are mounted in said main frame (11) beneath said fluid jet texturing means (24) and in that said wind-up means (36) are driven by respective drive shafts (47) extending longitudinally of said machine (10). 35 40
9. A machine according to any one of claims 1 to 8 comprising further treatment means (33) operable to treat said textured yarn (30) and a main frame (11) wherein said further treatment means (33) comprises an elongate contact heater (33) mounted on said main frame (11) above said fluid jet texturing means (24) to extend upwardly therefrom and in that said elongate heater (33) comprises a heater plate (39) having a pair of substantially parallel grooves (37, 38) therein extending from the lower end of said elongate heater (33) to the upper end thereof. 45 50 55

10. A machine according to claim 9 characterised in that said further treatment means (33) comprises a turnround guide (34) around which said textured yarn (30) may pass between an upwards and a downwards passage over said elongate heater (33) and in that said turnround guide means (34) is mounted on said elongate heater (33) to be movable longitudinally thereof between a threading location at the lower end of said heater (33) and an operating location at the upper end thereof.

Patentansprüche

1. Garntexturiermaschine (10), umfassend eine Spinndüsen-Texturiervorrichtung (24) für mehrere Garne (15, 16) zur Bildung eines texturierten Garns (30), und entsprechende Zuführungsvorrichtungen (19, 20) für jedes der Garne (15, 16), wobei jede der Zuführungsvorrichtungen (19, 20) in der Maschine (10) relativ zu den anderen Zuführungsvorrichtungen (20, 19) und zur Spinndüsen-Texturiervorrichtung (24) so angeordnet ist, daß das entsprechende Garn (15, 16) entlang einem im wesentlichen geraden Fadenweg von den Zuführungsvorrichtungen (19, 20) der Spinndüsen-Texturiervorrichtung (24) zugeführt wird, wobei der Fadenweg (15, 16) vom Weg des oder der anderen Garne (16, 15) beabstandet ist, aber innerhalb der Spinndüsen-Texturiervorrichtung (24) damit konvergiert, **dadurch gekennzeichnet**, daß die Fadenwege (15, 16) in einem Winkel zwischen 70° und 60° miteinander konvergieren.
2. Maschine nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet**, daß eine die Fadenwege (15, 16) enthaltende Ebene zur Achse A der Spinndüse (24) in einem Winkel zwischen 60° und 90° geneigt ist.
3. Maschine nach Anspruch 1 oder Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet**, daß für jedes der Garne (15, 16) entsprechende erste Zuführungsvorrichtungen (17, 18) als Vorschub für die Garne (15, 16) zu entsprechenden Zuführungsvorrichtungen (19, 20) bei einer Geschwindigkeit funktionieren, die niedriger ist als diejenige, bei welcher die Garne (15, 16) der Spinndüsen-Texturiervorrichtung (24) zugeführt werden, wobei die Garne (15, 16) zwischen den ersten Zuführungsvorrichtungen (17, 18) und den entsprechenden Abzugszuführungsvorrichtungen (19, 20) abgezogen werden.
4. Maschine nach Anspruch 3, **dadurch gekennzeichnet**, daß jede Zuführungsvorrichtung (17,

18, 19, 20) ein Paar Zuführwalzen, die dazwischen einen Walzenspalt bilden, enthält, worin eine Walze eines jeden Paares Zuführwalzen von einer Antriebswelle (40, 41, 42, 43), die längs zur Maschine (10) verläuft, in Rotation angetrieben wird.

5. Maschine nach Anspruch 3 oder Anspruch 4, **dadurch gekennzeichnet**, daß eine gemeinsame Heizvorrichtung (22) für die Garne (15, 16) zwischen den ersten Zuführungsvorrichtungen (17, 18) und den Abzugszuführungsvorrichtungen (19, 20) angeordnet ist.
6. Maschine nach Anspruch 3, umfassend ein Spulengatter (12) und einen vom Spulengatter (12) beabstandeten Hauptrahmen (11), auf dem die Spinddüsen-Texturiervorrichtung (24), die Abzugszuführungsvorrichtungen (19, 20) und die ersten Zuführungsvorrichtungen (17, 18) montiert sind, **dadurch gekennzeichnet**, daß die ersten Zuführungsvorrichtungen (17, 18) die Garne (15, 16) aus Garnvorräten (14) entlang Fadenwegen abziehen, die über einem Gang (13) für das Bedienungspersonal, der zwischen dem Spulengatter (12) und dem Hauptrahmen (11) angeordnet ist, verlaufen.
7. Maschine nach Anspruch 6, gekennzeichnet durch eine Garnbefeuchtungsvorrichtung (25), die neben, aber oberhalb der Spinddüsen-Texturiervorrichtung (24) angeordnet ist, worin die Garnbefeuchtungsvorrichtung (25) zum Auftrag von Wasser auf mindestens ein Garn (15), das ein Kerngarn des texturierten Garns (30) bildet, geeignet ist.
8. Maschine nach einem der Ansprüche 1 bis 7, umfassend Aufspulvorrichtungen (36) für das texturierte Garn (30) und einen Hauptrahmen (11), **dadurch gekennzeichnet**, daß die Aufspulvorrichtungen (36) im Hauptrahmen 11 unter der Spinddüsen-Texturiervorrichtung (24) montiert sind, und daß die Aufspulvorrichtungen (36) von entsprechenden, längs zur Maschine (10) verlaufenden Antriebswellen (47) angetrieben werden.
9. Maschine nach einem der Ansprüche 1 bis 8, umfassend eine weitere Behandlungsvorrichtung (33), die zur Behandlung des texturierten Garns (30) funktioniert, und einen Hauptrahmen (11), worin die weitere Behandlungsvorrichtung (33) ein Längskontakt-Heizgerät (33) enthält, das auf dem Hauptrahmen (11) über der Spinddüsen-Texturiervorrichtung (24) montiert ist und sich von dort nach oben erstreckt, und worin das Längsheizgerät (33) eine Heiz-

platte (39) mit einem Paar im wesentlichen parallel verlaufender Nuten (37, 38) aufweist, die darin vom unteren Ende des Längsheizgerätes (33) zum oberen Ende desselben verlaufen.

10. Maschine nach Anspruch 9, **dadurch gekennzeichnet**, daß die weitere Behandlungsvorrichtung (33) eine Umlenkführung (34) aufweist, um welche das texturierte Garn (30) zwischen einem Aufwärts- und einem Abwärtsdurchgang über dem Längsheizgerät (33) ablaufen kann, und daß die Umlenkführungsvorrichtung (34) auf dem Längsheizgerät (33) so montiert ist, daß sie entlang demselben zwischen einer Einfädelstelle am unteren Ende des Heizgerätes (33) und einer Betriebsstellung am oberen Ende desselben bewegbar ist.

Revendications

1. Machine (10) à texturer des fils comportant des moyens de texturation par jet de fluide (24) pour une pluralité de fils (15, 16) pour former un fil texturé (30) et des moyens d'alimentation respectifs (19, 20) pour chacun desdits fils (15, 16), pour laquelle chacun desdits moyens d'alimentation (19, 20) est disposé dans ladite machine (10) par rapport aux autres moyens d'alimentation (20, 19) et audit moyen de texturation par jet de fluide (24) de façon à alimenter le fil respectif (15, 16) le long d'un chemin de fil en substance en ligne droite à partir desdits moyens d'alimentation (19, 20) audit moyen de texturation par jet de fluide (24), lequel chemin du fil (15, 16) est espacé du chemin de l'autre fil ou des autres fils (16, 15) mais converge avec ceux-ci à l'intérieur desdits moyens de texturation par jet de fluide (24) caractérisée en ce que lesdits chemins de fil (15, 16) convergent en faisant un angle compris entre 70° et 60° l'un par rapport à l'autre.
2. Machine selon la revendication 1 caractérisée en ce que un plan contenant lesdits chemins de fil (15, 16) fait par rapport à l'axe (A) dudit jet (24) un angle compris entre 60° et 90°.
3. Machine selon la revendication 1 ou la revendication 2 caractérisée en ce que, pour chacun desdits fils (15, 16), des premiers moyens d'alimentation respectifs (17, 18) utilisables pour faire avancer ledit fil (15, 16) vers lesdits moyens d'alimentation respectifs (19, 20) à une vitesse inférieure à celle à laquelle ledit fil (15, 16) est amené vers ledit moyen de texturation par jet de fluide (24), ledit fil (15, 16)

étant tiré entre lesdits premiers moyens d'alimentation (17, 18), et lesdits moyens d'alimentation de traction (19, 20) respectifs.

4. Machine selon la revendication 3 caractérisée en ce que chaque moyen d'alimentation (17, 18, 19, 20) comporte une paire de rouleaux d'alimentation formant une fente entre eux, dans laquelle un rouleau de chacune desdites paires de rouleaux d'alimentation est maintenu en rotation par un axe moteur (40, 41, 42, 43) s'étendant longitudinalement par rapport à ladite machine (10). 5
10
5. Machine selon la revendication 3 ou la revendication 4 caractérisée en ce qu'un moyen de chauffage commun 22 pour lesdits fils (15, 16) est disposé entre les premiers moyens d'alimentation (17, 18) et les moyens d'alimentation par traction (19, 20). 15
20
6. Machine selon la revendication 3 comprenant un râtelier (12) et une structure principale (11) espacée dudit râtelier (12) et sur laquelle ledit moyen de texturation par jet de fluide (24), lesdits moyens d'alimentation par traction (19, 20) et lesdits premiers moyens d'alimentation (17, 18) sont montés, caractérisée en ce que lesdits premiers moyens d'alimentation (17, 18) retirent lesdits fils (15, 16) à partir des délivreurs de fil (14) le long de chemins d'alimentation s'étendant au-dessus du passage de l'opérateur (13) disposé entre ledit râtelier (12) et ladite structure principale (11). 25
30
35
7. Une machine selon la revendication (6) caractérisée par un moyen d'humectage du fil (25) disposé de façon adjacente mais en amont dudit moyen de texturation par jet de fluide (24), dans laquelle ledit moyen d'humectage du fil (25) est adapté pour traiter à l'eau au moins un desdits fils (15) formant un fil d'âme dudit fil texturé (30). 40
8. Machine selon l'une quelconque des revendications 1 à 7 comportant des moyens de renvidage 36 pour ledit fil texturé (30) et une structure principale (11), caractérisée en ce que lesdits moyens de renvidage (36) sont fixés sur ladite structure principale au-dessous du moyen de texturation par jet de fluide (24) et en ce que lesdits moyens de renvidage (36) sont entraînés par les axes moteurs respectifs (47) s'étendant longitudinalement par rapport à ladite machine (10). 45
50
55
9. Machine selon l'une quelconque des revendications 1 à 8 comportant un moyen de traite-

ment ultérieur (33) utilisable pour traiter ledit fil texturé (30) et une structure principale (11) dans laquelle ledit moyen de traitement ultérieur (33) comprend un appareil de chauffage allongé à contact (33) monté sur ladite structure principale (11) au-dessus du dit moyen de texturation par jet de fluide (24) s'étendant vers le haut à partir de là et caractérisée en ce que ledit appareil de chauffage allongé (33) comporte une plaque de chauffage (39) comportant une paire de cannelures substantiellement parallèles (37, 38) s'étendant de la partie inférieure dudit appareil de chauffage allongé (33) jusqu'à sa partie supérieure.

10. Machine selon la revendication 9 caractérisée en ce que le moyen de traitement ultérieur (33) comporte un guide d'inflexion (34) autour duquel ledit fil texturé (30) peut cheminer entre un passage vers le haut et un passage vers le bas sur ledit appareil de chauffage allongé (33) et en ce que ledit moyen de guidage par inflexion (34) est fixé sur ledit appareil de chauffage allongé (33) pour y être déplaçable longitudinalement entre une position de passage du fil à l'extrémité inférieure dudit appareil de chauffage (33) et une position opérationnelle à sa partie supérieure.

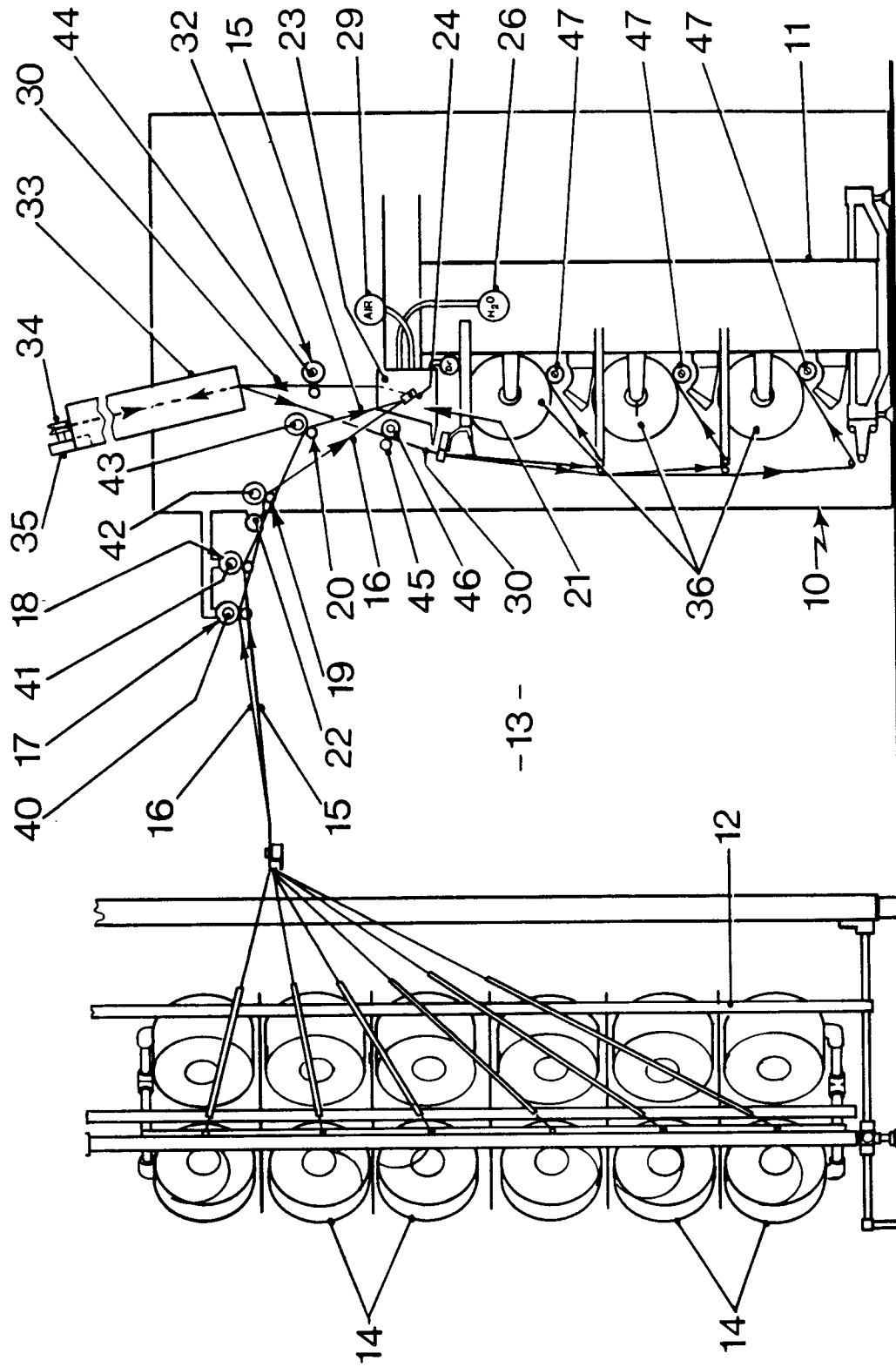


FIG.1

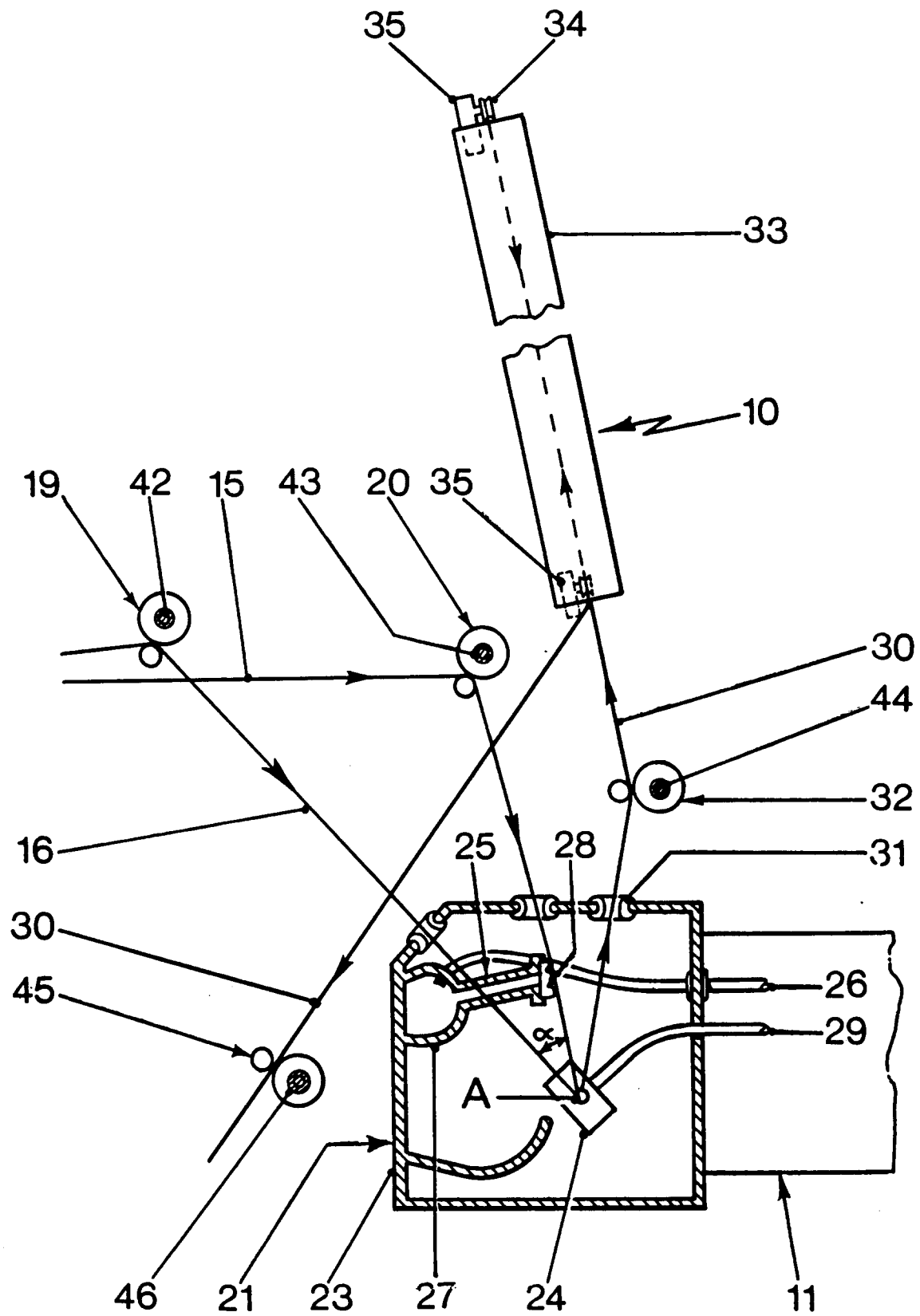


FIG. 2

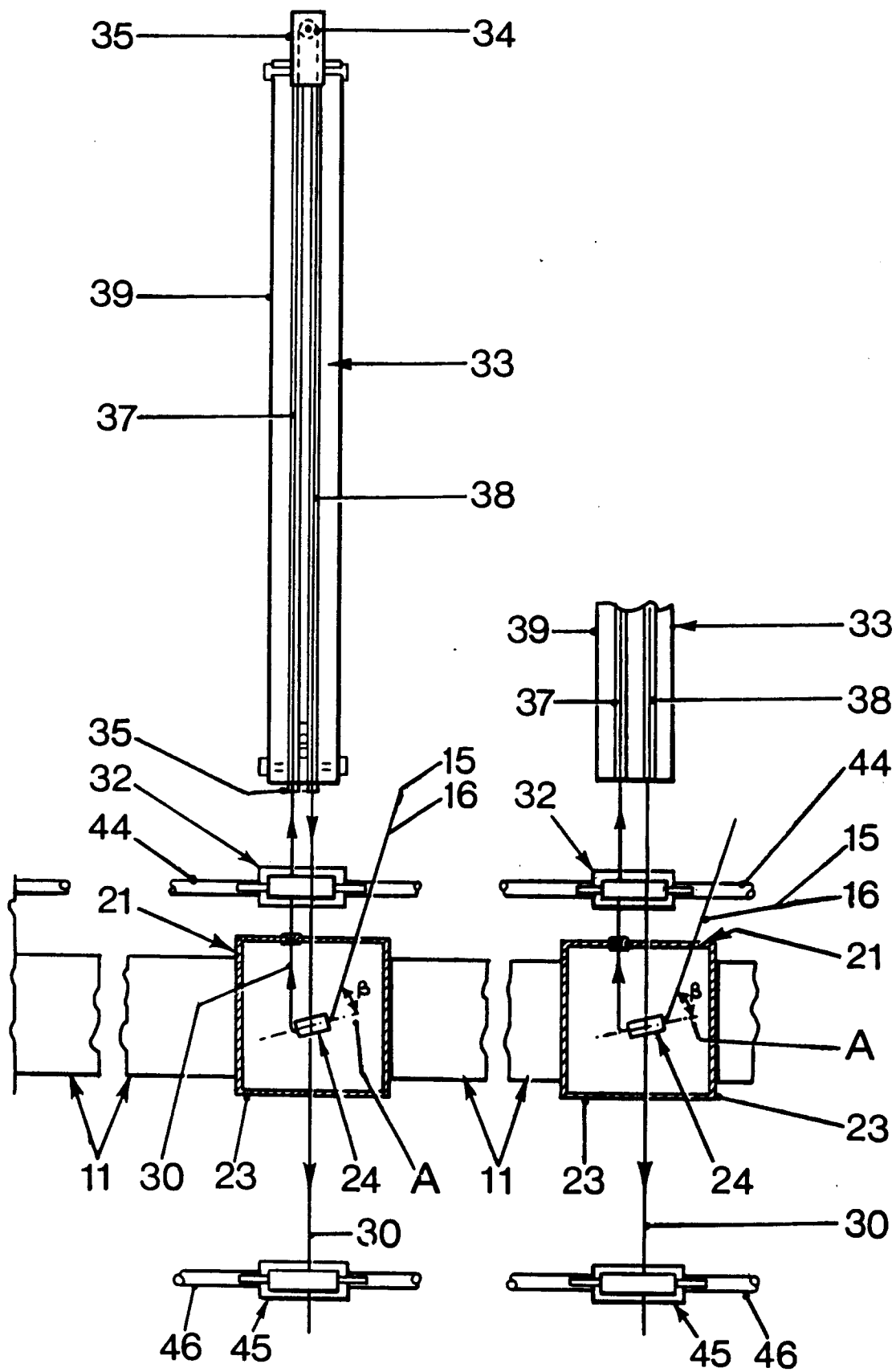


FIG. 3